

Hiteles fordítás német nyelvről magyar nyelvre

Beglaubigte Übersetzung aus dem Deutschen ins Ungarische

Igazolás kettős háztartás fenntartásáról

- szezonális munkaerők részére –

Bestätigung über den Nachweis der doppelten Haushaltsführung

-saisonbeschäftigte Arbeitskräfte-

Igazoljuk, hogy / Es wird bestätigt, dass

Herr / Frau _____ úr/ asszony

születési idő / Geburtstag: _____

itteni állandó lakcíme / (lakhely, utca, házszám)

hier unter folgender Adresse (Straße / Wohnort) seinen / Ihren Wohnsitz hat.

Családi állapot: / Familienstand:

- **nős/ férjezett (házasságlevél bemutatása megtörtént) mióta:** _____
verheiratet (Heiratsurkunde wurde vorgelegt)
- **nőtlen/ hajadon**
ledig
- **elvált/ különélő**
geschieden/ dauernd getrennt lebend
- **özvegy**
verwitwet
- **élettárs** **mióta:** _____
Lebenspartnerschaft

Egyéb adatok az állandó lakcímről – csak abban az esetben, ha a kérelmező nem házas-

Weitere Angabe zum Wohnsitz – nur in den Fällen, wenn der Antragsteller nicht verheiratet ist

- A kérelmező a lakás / a ház tulajdonosa vagy bérlője
Der Antragsteller ist Eigentümer oder Mieter der Wohnung / des Hauses
- A kérelmező az élettársa lakásában / házában lakik
Der Antragsteller wohnt in der Wohnung / im Haus seines Lebenspartners / seiner Lebenspartnerin
- A kérelmező rokonai lakásában / házában lakik
Der Antragsteller wohnt in der Wohnung / im Haus von anderen Verwandten
- Nincs adat
Hierzu können keine Angaben gemacht werden.

Helység, dátum

Ort, Datum

Önkormányzat, vagy Járási Hivatal bélyegzője, aláírás

Unterschrift, Stempel der Gemeinde